

Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

Falfalla



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-

También: Farfalla

En español: Chapucero, Desastre, Inútil, Chapuzas

[adjetivo sustantivo género invariable]

Persona chapucera que no remata bien sus trabajos o los hace mal.

Ver: Calamidá, Farracacha, Moragas

• L'he dicho a Ambrosio que me paletee la paer del corral, pero veremos a vel cómo la quea, porque es un falfalla de mucho cuidao.

Campos semánticos: Defectos Personalidad Personas

Origen: expresivo. Nos entró a través del castellano antiguo. Es castellano con variación de forma y significado. Se usa en Peraleda.

Etimología:

Del castellano **farfallón**, con el mismo significado. Esta palabra, a su vez, deriba de **farfullar** (hablar tan rápido o sin vocalizar suficiente de modo que no se entiende bien lo que dice), de la onomatopella **farf** (imitación del balbuceo). La idea de que habla mal, pasó en nuestra tierra a que hace algo mal en general.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com